



24.6.2010

KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

Dotyczy: Petycji 1732/2009, którą złożył D.R. (Włochy) w sprawie programu emerytalnego prowadzonego przez dawny Banca 121

1. Streszczenie petycji

Składający petycję skarży się na program emerytalny prowadzony przez dawny Banca 121, informując, że jego fundusze są zamrożone na 30 lat. On sam musi płacić odsetki w wysokości 6% rocznie, aby w momencie wypłaty otrzymać kwotę całkowitą mniejszą niż kapitał początkowy. Jako posiadacz tego produktu składający petycję nie ma żadnego wpływu na sposób inwestowania swoich funduszy, a ponadto zobowiązany jest do wnoszenia opłat za prowadzenie obowiązkowego rachunku w tym banku. Rozwiązanie umowy z bankiem nie jest możliwe bez poniesienia znaczących strat. Składający petycję zaznacza, że wielu klientów przedmiotowego banku znajduje się w tej samej sytuacji. Mimo licznych orzeczeń sądowych nie można unieważnić umowy, która jest z gruntu oszukańcza. Dlatego składający petycję zwraca się do Parlamentu Europejskiego o podjęcia interwencji u rządu włoskiego, tak aby rozwiązać ten problem, wdrożyć prawodawstwo karzące banki, które wprowadzają takie produkty na rynek, i zwrócić kwoty należne oszukany klientom.

2. Dopuszczalność

Petycję uznano za dopuszczalną dnia 3 marca 2010 r. Zwrócono się do Komisji, aby dostarczyła informacje (art. 202 ust. 6 Regulaminu).

3. Odpowiedź Komisji, otrzymana dnia 24 czerwca 2010 r.

Wygląda na to, że składający petycję ma problemy z produktem finansowym o nazwie „4 You” (Dla Ciebie) oferowanym przez włoską instytucję finansową. Twierdzi on, że warunki umowy dotyczącej produktu finansowego są nieuczciwe i narażają na szkodę wielu konsumentów znajdujących się w posiadaniu omawianego produktu finansowego, w

szczegółności oferując nieuczciwe warunki rozwiązania umowy. Składający petycję wspomina o wyrokach wydanych rzekomo w tej sprawie przez sądy krajowe.

Prawa konsumentów związane z nieuczciwymi warunkami umownymi są chronione na poziomie europejskim dyrektywą 93/13/EWG w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich. Celem tej dyrektywy jest przeciwdziałanie znaczącej nierównowadze pomiędzy prawami i obowiązkami konsumentów, z jednej strony, a prawami i obowiązkami sprzedawców i dostawców, z drugiej strony. Ten ogólny wymóg jest uzupełniony wykazem warunków, które mogą być uważane za nieuczciwe. Postanowienia, które przez krajowy sąd, trybunał lub organ administracyjny uważane są za nieuczciwe na mocy wspomnianej dyrektywy, nie są wiążące dla konsumentów. Ponadto dyrektywa ta nakłada na handlowców obowiązek redagowania postanowień i warunków w prostym i zrozumiałym języku.

Jednakże Unia Europejska nie interweniuje w politykę cenową przedsiębiorstw, które podlegają warunkom wolnego rynku. Dlatego też przepisy prawne, których celem jest uniemożliwienie przedsiębiorstwom handlowym narzucania nieuczciwych warunków umownych konsumentom, nie mają zastosowania do uczciwości cen lub innych podstawowych warunków. Z tego względu stopa procentowa i cena mogą zostać wyłączone z zakresu stosowania rozporządzeń przyjętych na mocy tej dyrektywy.

Przepisy transponujące dyrektywę w sprawie nieuczciwych warunków do prawa włoskiego określone są w Kodeksie konsumenta (dekret legislacyjny z dnia 6 września 2005 r., nr 206). Komisja nie posiada informacji, które wskazywałyby na niedostatki dotyczące sposobu przetransponowania i wprowadzenia w życie dyrektywy we Włoszech.

Składający petycję twierdzi, że mimo iż w wyrokach sądowych stwierdzono, że warunki umowne są nieuczciwe, jest on w dalszym ciągu tymi warunkami związany. Nie udaje mu się jednak uzasadnić tych zarzutów.

Komisja Europejska nie jest uprawniona do interweniowania w prywatnych sporach. Po przyjęciu prawodawstwa przez Unię Europejską to państwa członkowskie są odpowiedzialne za zagwarantowanie, aby ich przepisy krajowe zostały doprowadzone do zgodności z europejskim prawodawstwem oraz aby były one przestrzegane. Jedynie właściwe władze krajowe we Włoszech mogą ocenić, czy warunki umowy są nieuczciwe i naruszają prawa konsumenta przysługujące na mocy dyrektywy.

Dlatego składający petycję powinien skontaktować się z podanym poniżej organem władz we Włoszech, bezpośrednio odpowiedzialny za ochronę konsumentów. Organ ten powinien być w stanie podjąć odpowiednie działania na rzecz wprowadzenia w życie obowiązujących przepisów w zakresie ochrony konsumentów.

Ministerstwo Rozwoju Gospodarczego, Dyrekcja Generalna ds.
Konkurencji i Ochrony Konsumentów
Via Molise, 2 - 00187 Rzym
tel.: +39 06 470 52 779
faks: +39 06 470 52 898
Adres poczty elektronicznej: segreteria.dgcc@sviluppoeconomico.gov.it
<http://www.sviluppoeconomico.gov.it/>